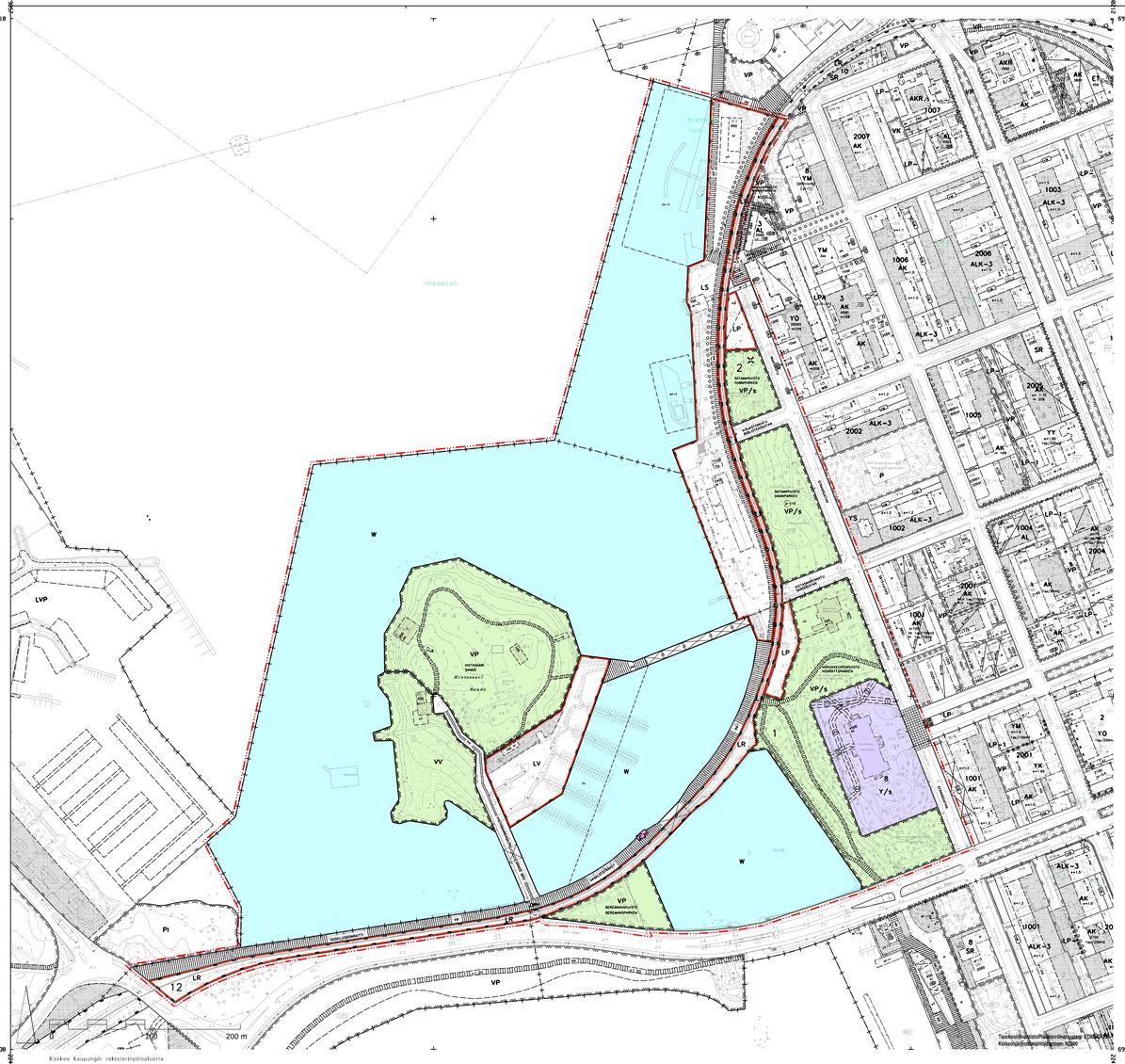

Koskee kaupungin rekisteripitoalueita
Berör stadens registerföringsområde

Kaavoituksen pohjakartta täyttää asemakaavan pohjakartalle asetetut vaatimukset.
Planläggningens baskarta uppfyller de krav som ställts på detaljplanens baskarta.

Vaasa 25.1.2024 Kiinteistönsisällöt
Vasa Fastighetsinnehåll Benjamin Tulonen

ASEMAKAAVAMERKINNÄT JA -MÄÄRÄYKSET

DETALJPLANEBETECKNINGAR OCH -BESTÄMMELSER

Y/s — Yleisten rakennusten korttelialue, jolla ympäristön ominaispiirteet säilytetään. Piha-aluetta tulee hoitaa osana historiallista puistokokonaisuutta, eikä sitä saa aidata. Korjaus- ja muutostöitä on pyydettävä museoviranomaisen lausunto.
Kvartersområde för allmänna byggnader, där miljöns särdrag bevaras. Gårdsområdet ska skötas som en del av en historisk parkhelhet, och får inte inhägnas. För reparations- och ändringsarbeten bör utlåtande av museimyndigheterna begäras.

VV — Uimaranta-alue.
Område för badstrand.

VP — Puisto.
Park.

VP/s — Puistoalue, jolla ympäristö säilytetään.
Alue on osa valtakunnallisesti merkittävää rakennettua kulttuuriympäristöä, jonka ominaispiirteitä ja erityisarvoja tulee vaalia. Puistoaluetta koskevista suunnitelmista tulee pyytää museoviranomaisen lausunto.
Parkområde, där miljön bevaras.
Området är en del av en byggd kulturmiljö av riksintresse, vars särdrag och särskilda värden bör värnas. För planer för parkområdet bör utlåtande av museimyndigheterna begäras.

LR — Rautatiealue.
Järnvägsområde.

LS — Satama-alue.
Alue on osa valtakunnallisesti merkittävää rakennettua kulttuuriympäristöä, jonka ominaispiirteitä ja erityisarvoja tulee vaalia. Satama-aluetta koskevista suunnitelmista tulee pyytää museoviranomaisen lausunto.
Alueella ei saa aidata. Alueelle saa sijoittaa vain sen toiminnan kannalta välttämättömiä pysäköintipaikkoja.
Hamnområde.
Området är en del av en byggd kulturmiljö av riksintresse, vars särdrag och särskilda värden bör värnas. För planer för hamnområdet bör utlåtande av museimyndigheterna begäras.
Området får inte inhägnas. På området får placeras endast sådana bilplatser som är nödvändiga för verksamheten på området.

LV — Venesatama.
Alueelle saa sijoittaa myös yleisiä autopaikkoja.
Småbåtshamn.
På området får även allmänna bilplatser placeras.

LP — Yleinen pysäköintialue.
Område för allmän parkering.

ET — Yhdyskuntateknistä huoltoa palvelevien rakennusten ja laitosten alue.
Område för byggnader och anläggningar för samhällsteknisk försörjning.

W — Vesialue
Alueelle saa rakentaa vain kevytrakenteisia laiturirakenteita.
Vattenområde
På området får endast bryggor i lätt konstruktion byggas.

3 m kaava-alueen rajan ulkopuolella oleva viiva.
Linje 3 m utanför planområdets gräns.

Kaupunginosan raja.
Stadsdelsgräns.

Korttelin, korttelinosan ja alueen raja.
Kvarters-, kvartersdels- och områdesgräns.

Osa-alueen raja.
Gräns för delområde.

Ohjeellinen alueen tai osa-alueen raja.
Riktgivande gräns för område eller del av område.

Ohjeellinen tontin/rakennuspaikan raja.
Riktgivande tomt-/byggnadsplatsgräns.

Risti merkinnän päällä osoittaa merkinnän poistamista.
Kryss på beteckning anger att beteckningen slopas.

1 — Kaupunginosan numero.
Stadsdelsnummer.

8 — Korttelin numero.
Kvartersnummer.

HIETASAARENKATU — Kadun, tien, katuaukion, torin, puiston tai muun yleisen alueen nimi.
Namn på gata, väg, öppen plats, torg, park eller annat allmänt område.

650 — Rakennusoikeus kerrosalaneliömetreinä.
Byggnadsrätt i kvadratmeter våningsyta.

II — Roomalainen numero osoittaa rakennusten, rakennuksen tai sen osan suurimman sallitun kerrosluvun.
Romersk siffra anger största tillåtna antalet våningar i byggnaderna, i byggnaden eller i en del därav.

II/2 — Murtoluku roomalaisen numeron jäljessä osoittaa, kuinka suuren osan rakennuksen suurimman kerroksen alasta ullakon tasolla saa käyttää kerrosalaan laskettavaksi tilaksi.
Ett bråktal efter en romersk siffra anger hur stor del av arealen i byggnadens största våning man får använda i vindsplanet för utrymme som inräknas i våningsytan.

Rakennusala.
Byggnadsyta.

Ohjeellinen rakennusala.
Riktgivande byggnadsyta.

ki — Ohjeellinen rakennusala, jolle saa sijoittaa kioskin tai huoltorakennuksen.
Riktgivande byggnadsyta, där en kiosk eller en servicebyggnad får placeras.

hu — Rakennusala, jolle saa sijoittaa huoltorakennuksen.
Byggnadsyta där en servicebyggnad får placeras.

sa — Rakennusala, jolle saa sijoittaa saunan.
Byggnadsyta där en bastu får placeras.

ki — Ohjeellinen rakennusala, jolle saa rakentaa puisto- ja satama-aluetta palvelevan liikerakennuksen. Rakennuksen pääasiallisten julkisivumateriaalien tulee olla puu ja lasi. Julkisivujen tulee korostaa rakennuksen julkista luonnetta.
Riktgivande byggnadsyta, där en affärsbyggnad som betjänar park- och hamnområdet får byggas. Byggnadens huvudsakliga fasadmaterial bör vara trä och glas. Fasaderna bör framhäva byggnadens offentliga karaktär.

kl-1 — Uimaranta- ja puistoaluetta palvelevan rakennuksen rakennusala. Rakennuksen ensimmäiseen kerrokseen voidaan sijoittaa huoltotiloja ja toiseen kerrokseen myös ravintolapalvelusta tai vastaavaa liiketoimintaa. Rakennuksen luonne tulee olla julkinen.
Byggnadsyta för en byggnad som betjänar badstrands- och parkområdet. I byggnadens första våning kan serviceutrymmen placeras och i andra våningen även restaurangtjänster eller liknande affärsverksamhet. Byggnaden bör ha en offentlig karaktär.

iv — Ohjeellinen vesialueen osa, jolle saa sijoittaa venelaitureita.
Riktgivande del av vattenområde där båtbryggor får placeras.

iv-1 — Vesialueen osa, jolle saa sijoittaa venelaitureita, kelluvia aallonmurtajia sekä kelluvia satama- ja ranta-aluetta palvelevia rakennelmia.
Del av vattenområde där båtbryggor, flytande vågbrytare samt flytande konstruktioner som betjänar hamn- och strandområdet får placeras.

wl-r — Vesialueen osa, jolle saa sijoittaa kelluvan satama- ja ranta-aluetta palvelevan rakennuksen, kuten ravintolalaivan tai saunarakennuksen sekä uima-altaita ja käyttöä palvelevia laitureita, kiinnitysjärjestelyä ja muita rakenteita. Rakennusten tulee olla pääsiassa yksikerroksisia, yleisimmeltään keveitä ja maisemaan sopivia.
Rakennusten kerrosala yhteensä ei saa ylittää 450 k-m².
Vattenområdesdel, där en flytande byggnad som betjänar hamn- och strandområdet, som en restaurangbåt eller bastubyggnad samt simbassänger och bryggor som betjänar användningen, fästanordningar och andra konstruktioner, får placeras. Byggnaderna bör i huvudsak vara i en våning, ha ett lätt utseende och passa in i landskapet. Byggnadernas våningsyta får sammanlagt inte överstiga 450 m² vy.

ut — Alueen osa, jolle saa rakentaa kattamattoman terassi- ja tarjoilutilan.
Områdesdel, där ett terrass- och serveringsutrymme utan tak får byggas.

u — Satama-alueeseen kuuluva, korkeustasojen +7.4 ja +14.7 välissä kulkeva yhdyskäytävä ja siihen liittyvä tonmrakennus. Tason+7.4 alapuolella sijaitsevat ulokkeen kantavat rakenteet tulee huomioida alapuolisten alueiden rakentamista ja käytöstä suunnitteltaessa.
Förbindelsegång med tillhörande tornbyggnad som hör till hamnområdet och går mellan höjtnivåerna +7.4 och +14.7. Utbyggnadens bärande konstruktioner som befinner sig under nivån +7.4 bör tas i beaktande när man planerar byggandet och användningen av områdena under förbindelsegången.

jä — Ohjeellinen alueen osa, jolle saa sijoittaa jätekatoksen.
Riktgivande områdesdel där en avfallspunkt får placeras.

Istutettava alueen osa.
Områdesdel som ska planteras.

Istutettava puurivi.
Trädrad som bör planteras.

Korkeatasoinen katutila/ tori, jolla läpiajo on sallittu.
Högklassigt gaturum/ torg, där genomfartstrafik är tillåten.

pp — Jalankululle ja polkupyöräilylle varattu katu/tie.
Gata/väg reserverad för gång- och cykeltrafik.

pp — Ohjeellinen jalankululle ja polkupyöräilylle varattu alueen osa.
Riktgivande del av område reserverat för gång- och cykeltrafik.

pp/h — Ohjeellinen jalankululle ja polkupyöräilylle varattu alueen osa, jolla huoltoajo on sallittu.
Riktgivande del av område reserverad för gång- och cykeltrafik där servicetrafik är tillåten.

nä — Näkemäalueeksi varattu alueen osa.
Som frisiktsområde reserverad del av område.

hk — Hidaskatu tai osa katualuetta, jolla rakentein, pintamateriaalein ja istutuksin pyritään alentamaan ajonopeuksia.
Låghastighetsgata eller del av gatuområde där genom konstruktioner, ytmaterial och plantering lägre körhastigheter eftersträvas.

tr — Tasoristeys.
Plankorsning.

Siltaan jätettävä kulkuaukko.
Genomfartsöppning i bron.

Silta-aukko, jonka sijainti on ohjeellinen.
Brospann vars placering är riktgivande.

Maanalaista johtoa varten varattu alueen osa.
z=sähkö, lv=kaukolämpö
För underjordisk ledning reserverad del av område.
z=elektricitet, l=fjärrvärme

sv — Valtion omistamien rakennusten suojelusta annetun asetuksen (480/85) nojalla suojeltu rakennus. Rakennusta ei saa purkaa. Korjaus- ja muutostöiden suunnittelu ja toteutus tulee tehdä yhteistyössä Museoviraston kanssa.
Byggnad som är skyddad i enlighet med förordningen om skydd av byggnader ägda av staten (480/85). Byggnaden får inte rivas. Planering och genomförande av reparations- och ändringsarbeten bör göras i samarbete med Museiverket.

sr-3 — Suojeltava rakennus.
Arkkitehtonisesti ja kulttuurihistoriallisesti arvokas rakennus. Rakennusta ei saa purkaa. Rakennuksessa saa suorittaa sellaisia lisärakentamis- ja muutostöitä, jotka eivät tärveele sen rakennustaiteellista tai kulttuurihistoriallista arvoa tai tyylä. Mikäli rakennuksessa on aikaisemmin suoritettu tämän tavoitteen vastaisia toimenpiteitä, on rakennus korjaustöiden yhteydessä pyrittävä korjaamaan tyylin sopivalla tavalla.
Byggnad som ska skyddas.
Arkitektoniskt och kulturhistoriskt värdefull byggnad. Byggnaden får inte rivas. I byggnaden får utföras sådana tillbyggnads- eller ändringsarbeten som inte fördärvar dess arkitektoniska eller kulturhistoriska värde eller stil. Om åtgärder som strider mot denna målsättning tidigare utförts i byggnaden, bör man sträva efter att i samband med ändringsarbetena reparera byggnaden på ett sätt som passar ihop med stilen.

sr-10 — Säilytettävä rakennelma.
Kulttuurihistoriallisesti ja kaupunkikuvallisesti arvokas rakennelma, jota ei saa purkaa.
Konstruktion som bör bevaras.
Kulturhistoriskt och stadsbildsmässigt värdefull konstruktion, som inte får rivas.

YLEISMÄÄRÄYKSIÄ

AUTOPAIKKOJEN VÄHIMMÄISMÄÄRÄT
-Suojeltavat rakennukset ja yleiset rakennukset 1 ap/200 k-m2
-Kelluvien rakennuksin sekä satama-alueella, uimaranta-alueella tai puistoalueella sijaitsevien rakennuksin ei kohdistu autopaikkavelvoitetta.

PYÖRÄPAIKKOJEN VÄHIMMÄISMÄÄRÄT
-Yleiset rakennukset 1 pp/200 k-m2
-Liike- ja toimistotilat 1ap/50 k-m2
-Yleisilla alueilla tulee järjestää riittävä määrä polkupyöräpysäköintiä.

ALMÄNNA BESTÄMMELSER

BILPLATSERNAS MINIMIANTAL
-Byggnader som bör skyddas och allmänna byggnader 1 bp/200 m2 vy
-Flytande byggnader samt byggnader som befinner sig på hamnområde, badstrandsområde eller parkområde tilldelas ingen bilplatsskyldighet.

CYKELPLATSERNAS MINIMIANTAL
-Allmänna byggnader 1 cp/200 m2 vy
-Affärs- och kontorsutrymmen 1 cp/50 m2 vy
-På de allmänna områdena bör tillräckligt med cykelparkering ordnas.

Tämän asemakaavan alueella oleville tonteille on laadittava erillinen sitova tonttijako. För tomter på detta detaljplaneområde skall en separat bindande tomtindelning göras.

VAASA
VASA

ASEMAKAAVAN MUUTOS
1. kaupunginosa
kortteli 8
katu-, puisto-, liikenne- ja vesialueet
2. kaupunginosa
katu-, puisto-, liikenne- ja vesialueet
12. kaupunginosa
katu- ja liikennealueet

STADSPLANEÄNDRING
stadsdel 1
kvarter 8
gatu-, park-, trafik- och vattenområden
stadsdel 2
gatu-, park-, trafik- och vattenområden
stadsdel 12
gatu- och trafikområden

KÄSITTELYT
BEHANDLINGAR
Vireilletulo / Aktuell 06.09.2023
OAS nähtävillä MRL §63 / PDB till påseende 27.09.2023

KAAVOITUS
PLANLÄGGNING

Kaava-numero / Stadsplan nr	1123
Mittakaava / Skala	1/2000
Laatinut / Uppgjort av	EWi
Piirtänyt / Ritat av	BVi
Pvm / Datum	28.05.2025

Päivi Korkalaakso
kaavoituspäällikkö
planläggningschef/kr